

(82) ජර්මන්

ප්‍රශ්න පත්‍ර ව්‍යුහය

I පත්‍රය - කාලය : පැය **02යි.**
මෙම ප්‍රශ්න පත්‍රය ප්‍රශ්න තුනකින් සමන්විත වේ. ප්‍රශ්න සියල්ලට ම පිළිතුරු සැපයිය යුතු ය.

I ප්‍රශ්නය
ව්‍යාකරණ මත පදනම් වූ වරණ **4** බැගින් වූ බහුවරණ ප්‍රශ්න **10කි.**
(ලකුණු $2 \times 10 = 20$)

II ප්‍රශ්නය
මෙම ප්‍රශ්නය A හා B යනුවෙන් කොටස් 2 කින් සමන්විත වේ.
(A) ව්‍යාකරණ හා වාග් මාලාව පදනම් වූ වරණ **4** බැගින් වූ බහුවරණ ප්‍රශ්න **15කි.** (ලකුණු $2 \times 15 = 30$)
(B) සන්නිවේදන නිපුණතාව මත පදනම් වූ කෙටි පිළිතුරු සැපයීමේ වර්ගයේ ප්‍රශ්න **15කි.** (ලකුණු $2 \times 15 = 30$)

III ප්‍රශ්නය
මෙම ප්‍රශ්නය A හා B යනුවෙන් කොටස් 2 කින් සමන්විත වේ.
(A) කුඩා සංවාදයක් ලිවීම (ලකුණු 10)
(B) දී ඇති පින්තූරයක් විස්තර කිරීම (ලකුණු 10)

I පත්‍රය සඳහා මුළු ලකුණු = 100

II පත්‍රය - කාලය : පැය **03යි.** (ඊට අමතරව කියවීමේ කාලය මිනිත්තු 10 යි.)
මෙම ප්‍රශ්න පත්‍රය ප්‍රශ්න පහකින් සමන්විත වේ. ප්‍රශ්න සියල්ලට ම පිළිතුරු සැපයිය යුතු ය.

- I ප්‍රශ්නය - අවබෝධය (ලකුණු 30)
- II ප්‍රශ්නය - පරිවර්තනය (ලකුණු 20)
- III ප්‍රශ්නය - ප්‍රකාශනය (ලකුණු 20)
- IV ප්‍රශ්නය - කාව්‍ය සහ ගීත (ලකුණු 15)
- V ප්‍රශ්නය - ගද්‍ය (ලකුණු 15)

II පත්‍රය සඳහා මුළු ලකුණු = 100

අවසාන ලකුණ ගණනය කිරීම :	I පත්‍රය	=	100		
	II පත්‍රය	=	100		
	අවසාන ලකුණ	=	$200 \div 2 =$	<u>100</u>	

(82) ஜேர்மன்

வினாத்தாள் கட்டமைப்பு

வினாத்தாள் I -

நேரம் : 02 மணித்தியாலங்கள்

இவ்வினாத்தாள் முன்று வினாக்களைக் கொண்டது. எல்லா வினாக்களுக்கும் விடை எழுதுதல் வேண்டும்.

வினா I

இலக்கணக் கட்டமைப்பை அடிப்படையாகக் கொண்ட 4 தெரிவுகளைக்

கொண்ட 10 பல்தேர்வு வினாக்கள்.

(2 × 10 = 20 புள்ளிகள்)

வினா II

இவ்வினா A, B என இரண்டு பகுதிகளைக் கொண்டது.

(A) இலக்கணம் மற்றும் சொற்களஞ்சியங்களை அடிப்படையாகக் கொண்ட

4 தெரிவுகளைக் கொண்ட 15 வினாக்கள். (2 × 15 = 30 புள்ளிகள்)

(B) தொடர்பாடல் தேர்ச்சியை அடிப்படையாகக் கொண்ட சுருக்கமான

விடை எழுதும் வகையிலான 15 வினாக்கள். (2 × 15 = 30 புள்ளிகள்)

வினா III

இவ்வினா A, B என இரண்டு பகுதிகளைக் கொண்டது.

(A) சிறிய உரையாடல் எழுதுதல்

(10 புள்ளிகள்)

(B) தரப்பட்ட படத்தை விவரித்தல்

(10 புள்ளிகள்)

வினாக்கள் I இற்கான மொத்தப்புள்ளிகள் = 100

வினாத்தாள் II -

நேரம் : 03 மணித்தியாலங்கள் (மேலதிக வாசிப்பு நேரம் 10 நிமிடங்கள்)

இவ்வினாத்தாள் ஐந்து வினாக்களைக் கொண்டது. எல்லா வினாக்களுக்கும் விடை எழுதுதல் வேண்டும்.

வினா I - வாசித்து கிரகித்தல்

(30 புள்ளிகள்)

வினா II - மொழிபெயர்ப்பு

(20 புள்ளிகள்)

வினா III - வெளிப்பாடுகள்

(20 புள்ளிகள்)

வினா IV - பாடலும் கவிதையும்

(15 புள்ளிகள்)

வினா V - உரைநடை

(15 புள்ளிகள்)

வினாத்தாள் II இற்கான மொத்தப்புள்ளிகள் = 100

இறுதிப்புள்ளியைக் கணித்தல் : வினாத்தாள் I = 100

வினாத்தாள் II = 100

இறுதிப்புள்ளி = 200 ÷ 2 = 100

(82) German

Structure of the Question Paper

Paper I – Time : 02 hours

This paper consists of **there** questions. **All** questions should be answered.

Question I

10 Multiple choice questions with **4** options based on grammar.

(2 × 10 = 20 marks)

Question II

This question consists of two parts, A and B.

(A) **15** Multiple choice questions with **4** options based on grammar and vocabulary

(2 × 15 = 30 marks)

(B) **15** supply type short answer questions based on communicative competence

(2 × 15 = 30 marks)

Question III

This question consists of two parts, A and B.

(A) Writing a mini - dialogue.

(10 marks)

(B) Writing a description of a given picture.

(10 marks)

Total marks for Paper I = 100

Paper II – Time : 03 hours (In addition, 10 minutes for reading.)

This paper consists of **five** questions. **All** questions should be answered.

Question I - Reading Comprehension

(30 marks)

Question II - Translation

(20 marks)

Question III - Written Expression

(20 marks)

Question IV - Poetry and Songs

(15 marks)

Question V - Prose

(15 marks)

Total marks for Paper II = 100

Calculation of the final mark : Paper I = 100

Paper II = 100

Final mark = $200 \div 2 = \underline{100}$

පරීක්ෂණ නියමාවලිය

I පත්‍රය

I ප්‍රශ්නය

ප්‍රශ්නාර්ථ සර්වනාම, ක්‍රියාපද වරන්තූම්, සර්වනාම සහ සම්බන්ධාර්ථ සර්වනාම, *wohnen, kommen, gehen, arbeiten, studieren* යන ක්‍රියාපද සමග යෙදෙන නිපාත, වේලාව කීම, උපකාරක ක්‍රියා, සාමාන්‍ය හා විකල්ප වරන්තූම් සහිත ක්‍රියා (*regelmäßige u. unregelmäßige Verben*), ප්‍රථමා, කර්ම සහ සම්ප්‍රදාන විභක්ති, වාක්‍ය වින්‍යාසය.

II ප්‍රශ්නය

(A) නිෂේධාර්ථ, වාක්‍යාංශ හා වාක්‍ය සම්බන්ධීකරණ නිපාත, සර්වනාම සහ සම්බන්ධාර්ථ සර්වනාම, වියෝජ්‍ය ක්‍රියාපද, අතීත කාල කෘදන්ත, *haben, sein* යන ක්‍රියාපදයන්ගේ අතීත කාලය, උපකාරක ක්‍රියා, සංසන්දනාත්මක හා අධිකාර්ථ විශේෂණ, විභක්ති නිපාත (ප්‍රථමා, කර්ම, සම්ප්‍රදාන, සම්බන්ධ), කර්මාර්ථ හා ආධාරාර්ථ නිපාත (*Wechselpräpositionen*), විශේෂණ වරන්තූම්, *zu* නිපාතය සමග පිණිසාර්ථ ක්‍රියා රූප සහිත වාක්‍ය.

(B) සන්නිවේදන ශක්‍යතාව මැනීම සඳහා කෙටි පිළිතුරු දිය යුතු ප්‍රශ්න හා හිස්තැන් පිරවීම

III ප්‍රශ්නය

වාචික හා ලිඛිත නිපුණතාව :

(A) කුඩා දෙබස් නිර්මාණය කිරීම.

(B) ඉදිරිපත් කළ අවස්ථා හා ඡායාරූප විස්තර කිරීම.

II පත්‍රය

I ප්‍රශ්නය - අවබෝධය

- (A) ආශ්‍රිත පාඨයෙන් උද්ධෘත වචන, සන්දර්භයානුකූලව ස්වකීය වචනයෙන් විග්‍රහ කිරීම සඳහා ප්‍රශ්න තුනයි;
- (B) පාඨයෙන් තෝරාගත් ආශ්‍රේය ඒකකවලින් (*Bezugselemente*) ඉදිරිපත් කරන ලද ප්‍රශ්න දෙකයි.
- (C) දෙන ලද පාඨය පාදක කොටගත් සාමාන්‍ය අවබෝධය මැනීමේ ප්‍රශ්න පහකි.
දෙන ලද අසම්පූර්ණ වාක්‍ය සම්පූර්ණ කිරීම හෝ ස්වකීය වචනයෙන් පිළිතුරු ලිවීම විභාගාපේක්ෂකයන්ගෙන් බලාපොරොත්තු වේ. පිළිතුරු සම්පූර්ණ වාක්‍යයකින් ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

II ප්‍රශ්නය - මවිබසට හෝ ඉංග්‍රීසියට පරිවර්තනය කිරීම

අනිර්දේශිත පාඨයක් දෙනු ලැබේ. විභාගාපේක්ෂකයන්ගෙන් ආශ්‍රිත පාඨයේ අර්ථය සහ හරය ඉදිරිපත් කිරීමේ හැකියාව, අන්තර්ගතය, කාලභේදය පිළිබඳ අවබෝධය, වාග්කෝෂය සහිත භාෂාත්මක කුසලතාව හා අතීතකාල කෘතිය, අතීත කාලය, කර්මකාරකය (- Partizip Perfekt, Präteritum, Passiv) පිළිබඳ දැනුම අපේක්ෂා කෙරේ. ව්‍යාකරණ සහ අක්ෂර වින්‍යාසය නිවැරදි විය යුතුය.

III ප්‍රශ්නය - ලිඛිත ප්‍රකාශන

දී ඇති මාතෘකා දෙකකින් එකක් තෝරාගෙන උපදෙස්වලට අනුව විද්‍යුත් තැපැල් පණිවුඩයක් ලිවීම.

විභාගාපේක්ෂකයන්ගෙන් පහත සඳහන් කුසලතා අපේක්ෂා කෙරේ :

- සියලු ඒකක සඳහා තර්කානුකූලව ප්‍රතිචාර දැක්වීම හා අදාළ තොරතුරු සහිතව මාතෘකාවට අවධානය යොමු කොට අදහස් සංවිධානාත්මකව ඉදිරිපත් කිරීම
- කියවෙන අදහස පාඨකයාට පැහැදිලි වන ලෙස ව්‍යක්තව පැහැදිලි වාක්‍ය සහ ඡේද මගින් ලියා දැක්වීම
- පුළුල් වාග්කෝෂයක්, නිවැරදි අක්ෂර වින්‍යාසයක් භාවිත කිරීම, නිවැරදි විරාම ලක්ෂණ යෙදීම හා සුදුසු පරිදි පද නිර්මාණය කිරීමේ හැකියාව
- ව්‍යාකරණ සංයුතිය සුදුසු ලෙස නිවැරදිව භාවිත කිරීම හා විවිධ වාක්‍ය රටා භාවිත කිරීම

IV ප්‍රශ්නය - පද්‍ය හා ගීත

- (A) හා (B): කර්තෘ, රචකයා, යුගය, තේමාව සහ ශෛලිය පිළිබඳ ප්‍රශ්න
- (C) සංකල්ප රූපයක් පාදක කරගත් කවියක් හෝ ගීතයක් සඳහා ලිඛිත ප්‍රතිචාර

V ප්‍රශ්නය - ගද්‍ය

- (A) අන්තර්ගතය පිළිබඳ ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සැපයීම. දෙන ලද උද්ධෘත පාඨ දෙකින් එකක් තෝරා ගැනීම. ප්‍රශ්න කෙරෙන ගද්‍ය කෘති : **'Momo', 'Das Brot', 'Emil und die Detektive'**
- (B) **'Momo'** සහ **'Emil und die Detektive'** යන නවකතාවල වික්‍රමය සංස්කරණවල නිශ්චල ඡායාරූපවලට ප්‍රතිචාර දැක්වීම. ඡායාරූප හතරකින් දෙකක් තෝරා ගත හැකිය.

பரீட்சை விவரக்கூற்று
வினாத்தாள் I

வினா I

Wh - வினாக்கள், வினைத்திரிபாக்கம், மூவிடப்பெயர், உடைமை மாற்றுப்பெயர், *wohnen, kommen, gehen, arbeiten, studieren* என்னும் வினைகளுடன் பயன்படுத்தப்படும் முன்னுருபுகள், காலம், வினைநோக்க வினைகள் (*regelmäßige u. unregelmäßige Verben*), எழுவாய் வேற்றுமை, செயப்படுபொருள் வேற்றுமை, கொடை வேற்றுமை, சொல் ஒழுங்கு.

வினா II

(A) எதிர்மறை, எச்சத்தொடர்களும் இணைப்பிடைச் சொற்களும், மூவிடப்பெயர்கள், உடைமை மாற்றுப் பெயர்கள், தனித்தியல் வினைகள், இறந்தகால வினையெச்சங்கள், *haben, sein* ஆகியவற்றின் தனி இறந்தகாலம், வினைநோக்க வினைகள், ஒப்பும் மீயளபும், முன்னுருபுகள், செயப்படுபொருள், கொடை, உடைமை, இருமை முன்னுருபுகள் (*Wechselpräpositionen*), பெயரடைப் பெயர்த்திரிபாக்கம், 'zu' உடன் எச்ச வாக்கியங்கள்

(B) தொடர்பாடல் திறனை மதிப்பீடு செய்வதற்கு குறுகிய விடைகளை வழங்குதலும் வெற்றிடங்களை நிரப்புதலும்

வினா III

வாய்மூல, எழுத்துமூலத் தேர்ச்சியை அடிப்படையாகக் கொண்டது.

(A) ஒரு சிறிய உரையாடலை அமைத்தல்.

(B) ஒரு தரப்பட்ட சந்தர்ப்பத்தினதும் ஒரு படிமத்தினதும் விபரணம்.

வினாத்தாள் II

வினா I - கிரகித்தல்

(A) பனுவலிலிருந்து தெரிந்தெடுத்த சொற்களின் கருத்தைச் சந்தர்ப்பத்திற்கேற்பச் சொந்தச் சொற்களில் தருவதற்கான மூன்று வினாக்கள்;

(B) பனுவலிலிருந்து தெரிந்தெடுக்கப்படும் குறிப்புத் தனிமங்கள் (*Bezugselemente*) பற்றிய இரு வினாக்கள்

(C) தரப்பட்ட பனுவலை அடிப்படையாகக் கொண்ட பொதுக் கிரகித்தல் வினாக்கள் ஐந்து பரீட்சார்த்திகள் தரப்பட்ட வாக்கியங்களை நிரப்புவதன் மூலம் அல்லது தமது சொந்த வாக்கியங்களை எழுதுவதன் மூலம் விடைகளைத் தமது சொந்தச் சொற்களில் எழுதுதல் பரீட்சார்த்திகளிடத்திலிருந்து எதிர்பார்ப்பாக்கப்படுகின்றது. விடைகளை முழு வாக்கியமாக எழுதுதல் வேண்டும்.

வினா II - முதல் மொழிக்கு அல்லது ஆங்கிலத்திற்கு மொழி பெயர்த்தல்.

முன்னர் பார்க்காத உண்மையான பனுவல் தரப்படும். பரீட்சார்த்திகள் சொற்களஞ்சியம் உட்பட உள்ளகப் பொருள், உள்ளடக்கம், பொருத்தமான மொழித் திறன்கள், காலங்களின் அதாவது இறந்தகால வினையெச்சம், தனி இறந்தகாலம், செய்ப்பாட்டு வினைப்பாடு (- Partizip Perfekt, Präteritum, Passiv) ஆகியன பற்றிய அறிவு ஆகியவற்றை இடமாற்றுவதற்கான ஆற்றலைக் கொண்டிருத்தல் வேண்டுமென எதிர்ப்பார்க்கப்படுகின்றது. இலக்கணமும் எழுத்துக்களும் சரியாக இருத்தல் வேண்டும்.

வினா III - எழுத்துமூல வெளிப்பாடு

இரு தலைப்புகள் தரப்படும். இவற்றுள் ஒன்றைத் தெரிந்தெடுத்து, தரப்பட்டுள்ள வழிகாட்டற் குறிப்புகளுக்கேற்ப ஒரு மின்னஞ்சலை எழுத வேண்டும்.

பரீட்சார்த்திகள் பின்வருவனவற்றைச் செய்யத்தக்கதாக இருத்தல் வேண்டுமென எதிர்பார்க்கப்படுகின்றனர் :

- (a) பணியில் தருக்க மற்றும் நன்கு ஆதரவளிக்கப்படும் தகவல்களுடன் தரப்பட்டுள்ள எல்லா விடயங்களுக்கும் பதிலளிக்க வேண்டும்; தலைப்பில் கவனம் செலுத்தி, கருத்துகளை ஒழுங்குபடுத்தித் தெளிவாக எடுத்துரைக்க வேண்டும்.
- (b) வாசகருக்குச் செய்தி தெளிவாக இருப்பதற்கு இயன்றளவுக்குச் சரளமாக ஒருங்கியைபான வாக்கியங்களையும் பந்திகளையும் எழுதுக.
- (c) இயற்கையாக ஒரு பரந்த வீச்சில் அமைந்த சொற்றொகுதியைப் பயன்படுத்தித் துல்லியமாக எழுத்துக்கூட்டுக. சரியான நிறுத்தக் குறிகளையும் பொருத்தமான சொல்லாக்கத்தையும் பயன்படுத்துக.
- (d) பொருத்தமான இலக்கண அமைப்புகளைத் துல்லியமாகப் பயன்படுத்துக. வாக்கிய அமைப்பு வகைகளையும் பயன்படுத்துக.

வினா IV - கவிதைகளும் பாடல்களும்

(A) உம் (B) உம் : பாடலாசிரியர், இசையமைப்பாளர், காலப்பகுதி, மையக்கருத்து, பாணி

(C) ஒரு கவிதையை அல்லது பாடலை அடிப்படையாய்க் கொண்ட ஒரு படிமத்திற்கு எழுத்துமூலப் பதில்கள்.

வினா V - உரைநடை

(A) உள்ளடக்கம் பற்றிய வினாக்களுக்கு விடை எழுதுதல்: இரு பனுவற் பிரித்தெடுத்த பகுதிகள் தரப்படும். அவற்றில் ஒன்றைத் தெரிந்தெடுத்தல் வேண்டும்.: 'Momo', 'Das Brot', 'Emil und die Detektive' ஆகியவற்றிலிருந்து வினாக்கள்.

(B) 'Momo', 'Emil und die Detektive' என்ற இரு நாவல்களின் திரைப்படங்களிலிருந்து தரப்படும் காட்சிகளுக்கு விடை எழுதுதல். நான்கு படங்கள் தரப்படும். அவற்றில் இரண்டைத் தெரிந்தெடுத்தல் வேண்டும்.

Test Specification Paper I

Question I

Wh - questions, conjugations, personal and possessive pronouns, prepositions used with verbs *wohnen, kommen, gehen, arbeiten, studieren*, time, modal verbs, (*regelmäßige u. unregelmäßige Verben*), nominative, accusative and dative case, word order

Question II

- (A) Negation, clauses and conjunctions, personal and possessive pronouns, separable verbs, past participles, simple past of *haben, sein*, modal verbs, comparative and superlative, prepositions with accusative, dative, genitive and dual prepositions (*Wechselpräpositionen*), adjective declension, infinitive sentences with 'zu'
- (B) Short answer type questions on communicative competence and fill in the blanks

Question III

Based on oral and written proficiency:

- (A) Creating a mini dialogue
- (B) Description of a given situation and an image

Paper II

Question I - Comprehension

- (A) Three questions to give the meaning of selected words from the text in own words according to the context
- (B) Two questions on reference elements (*Bezugselemente*) selected from the text
- (C) Five general comprehension questions based on the given text. The candidates are expected to write answers in their own words either by completing the sentences given or writing sentences on their own. Complete sentences are expected in the answers.

Question II - Translation into First Language or English

An unseen authentic text will be given. The candidates are expected to have the ability to transfer the core meaning, content and appropriate linguistics skills including the lexicon and knowledge of tenses i.e. past participle, simple past and passive voice. – Partizip Perfekt, Präteritum, Passiv. Grammar and spelling should be correct.

Question III – Written Expression

A choice of two topics are given to select one and write an email according to the guidelines given. The candidates are expected to be able to:

- (a) Respond to all the points given in the task with logical and well-supported information; to focus on the topic, organize and present ideas clearly.
- (b) Write fluently enough to make the message clear to the reader, write cohesive sentences and paragraphs.
- (c) Use a wide range of vocabulary naturally, spell accurately, use correct punctuation marks and the appropriate word formation.
- (d) Use the appropriate grammatical structures accurately and a variety of sentence structures.

Question IV - Poetry and Songs

- (A) and (B): Questions on Author, Composer, Epoch, Theme and Genre
- (C) Written responses to an image based on a Poem or a Song

Question V – Prose

- (A) Answering questions on content: A choice of two text extracts are given to select one. Questions from: **‘Momo’**, **‘Das Brot’**, **‘Emil und die Detektive’**
- (B) Responding to screenshots from filmed version of the two novels **‘Momo’** and **‘Emil und die Detektive’** A choice of four pictures are given to select two.

(82) පරිමන්/ ஜேர்மன்/ German

I ප්‍රශ්න/ வினாத்தாள் I/ Paper I

- * ප්‍රශ්න සියල්ලට ම පිළිතුරු සපයන්න.
- * எல்லா வினாக்களுக்கும் விடை எழுதுக.
- * Answer **all** questions.

Bitte beantworten Sie alle Fragen!

I. Kreuzen Sie die richtige Lösung an!

1. Guten Tag, Frau Schneider! _____ geht es Ihnen? - Danke, gut. Und Ihnen?
(1) Wie (2) Was (3) Wo (4) Wohin
2. _____ arbeiten Sie, Herr Schumann? – Ich arbeite in Berlin.
(1) Wie (2) Warum (3) Was (4) Wo
3. _____ kommen Sie, Frau Chang? – Aus Korea.
(1) Wie (2) Wo (3) Wohin (4) Woher
4. Wohin gehst du jetzt? – Ich gehe _____ Hause.
(1) nach (2) in (3) aus (4) bei
5. Carlos _____ jeden Morgen die Tageszeitung.
(1) lesen (2) lese (3) liest (4) lest
6. Martina und Paul, _____ ihr heute Abend Zeit? Wir gehen ins Kino.
(1) habst (2) hast (3) hat (4) habt
7. Wann geht der Zug nach Hamburg? – Der Zug kommt _____ 14.00 Uhr.
(1) am (2) um (3) an (4) im
8. Karin, wo wohnen deine Eltern? – Jetzt wohnen _____ in Bonn.
(1) sie (2) Sie (3) ihr (4) ihnen
9. Unser Zug fährt in 20 Minuten. Wir _____ zum Bahnhof fahren.
(1) müssen (2) dürfen (3) können (4) wollen
10. Was machen wir morgen?
(1) – Gehen wir ins Kino morgen können.
(2) – Ins Kino können gehen wir morgen.
(3) – Wir können morgen ins Kino gehen.
(4) – Morgen gehen können wir ins Kino.

(/20)

II. (A) Unterstreichen Sie die richtige Lösung!

11. Es ist kalt. Hast du _____ Jacke dabei?
(1) keinen (2) kein (3) keins (4) keine
12. Christa hat am Samstag Geburtstag. Ich muss ihr ein _____ kaufen.
(1) Gift (2) Präsentation (3) Präsenz (4) Geschenk
13. Hans und Danny, ich habe leider keine Zeit, mit _____ ins Kino zu gehen.
(1) ihr (2) euch (3) euer (4) sie
14. Wenn ihr Hunger habt, können wir etwas zum Essen _____.
(1) verstellen (2) bestellen (3) erstellen (4) anstellen
15. Karin spricht _____ Spanisch.
(1) fleißig (2) fließend (3) flüssig (4) fließig
16. Wohin hast du die Blumenvase _____ ?
(1) gestanden (2) gelegt (3) gehängt (4) gestellt
17. Heute hat der Bus Verspätung. Ich habe hier eine halbe Stunde _____.
(1) gestanden (2) gestellt (3) gelegen (4) gelaufen
18. Paul, du hast deine Hausaufgaben nicht gemacht. Was ist _____ mit dir?
(1) geht (2) los (3) fällt (4) fehlt
19. Ich wohne in Köln _____ zwei Jahren.
(1) für (2) auf (3) seit (4) über
20. Entschuldigung! _____ kostet diese Reisetasche? – 80,- Euro.
(1) Wie (2) Wie viele (3) Wie vieler (4) Was
21. Meine Schwester spricht _____ Deutsch als ich. Sie hat zwei Jahre in Deutschland gelebt.
(1) besser (2) gut (3) lieber (4) best
22. Was machst du _____ der Schulferien? – Ich besuche meine Tante im Süden.
(1) an (2) in (3) während (4) um

23. Das National museum _____ im Jahr 1876 eröffnet.
 (1) werde (2) wird (3) werden (4) wurde
24. Vor zwei Jahren _____ ich kein Auto. Ich bin mit dem Zug zur Arbeit gefahren.
 (1) hat (2) war (3) hatte (4) hat
25. Thomas hat morgen seine Deutschprüfung. _____ sieht er den ganzen Abend fern.
 (1) Außerdem (2) Dass (3) Obwohl (4) Trotzdem

(B) Bitte füllen Sie die Lücken sinngemäß aus!

1. _____ findest du meine neue Bluse?
2. Der neue Film mit Salman Khan hat mir sehr gut _____ .
3. Ich gehe jetzt _____ Post. Ich muss dieses Päckchen aufgeben.
4. Wir können heute nicht spazieren gehen, _____ das Wetter schlecht ist.
5. Ich habe mich _____ dein Geschenk sehr gefreut.
6. Katja, wo warst du? Ich warte seit einer halben Stunde _____ dich.
7. Martin, wann treffen wir uns morgen zum Mittagessen? – Gegen 13.30 Uhr. Also gegen _____ .
8. Du _____ nicht im Restaurant rauchen.
9. Dieser Zug fährt nicht direkt zum Flughafen. Sie _____ am Ostbahnhof umsteigen.
10. Hast du den Hund gesehen? – Ja, er schläft unter _____ Tisch.
11. Entschuldigung! _____ ich das Fenster hier schließen? Es ist kalt.
12. _____ du Hunger hast, musst du selber was kochen.
13. Ich habe keine Lust, jeden Tag in die Schule _____ gehen.
14. Erinnerst du dich noch an unseren Ausflug nach Pinnawala? – Ja, wir _____ viel Spaß!
15. Pizza oder Lasagne? Was _____ du?

(/30)

III. Machen Sie die Aufgaben (A) und (B)!

(A) In der Bäckerei:

Frau Kerber geht in die Bäckerei. Sie will etwas zum Frühstück kaufen. Schreiben Sie einen Dialog:

Verkäuferin: Guten Morgen Frau Kerber! Was darf es sein?

Frau Kerber: Guten Morgen!

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

(/10)

(B) Schauen Sie sich das Bild an und schreiben Sie mindestens 5 Sätze. Verwenden Sie dazu die gegebenen Stichpunkte.

die Touristen / die Passantin / der Stadtplan / Nach dem Weg fragen / finden / suchen



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

(/10)

* * *

(82) ජර්මන්/ ஜேர்மன்/ German

II පාඨය/ வினாத்தாள் II/ Paper II

- * ප්‍රශ්න සියල්ලට ම පිළිතුරු සපයන්න.
- * எல்லா வினாக்களுக்கும் விடை எழுதுக.
- * Answer **all** questions.

I. Lesen Sie den Text und beantworten Sie die Fragen!

Der Nikolaustag am 6. Dezember



Am 6. Dezember feiert man in Deutschland den **Nikolaustag**, den Gedenktag für den Bischof Nikolaus von Myra, der im 4. Jahrhundert lebte und sich besonders um die Kinder gekümmert hat. Der Nikolaustag bringt den Jungen und Mädchen viel Freude. Die großen und kleinen Kinder freuen sich am 6. Dezember über den Nikolausstiefel. Kinder stellen am Abend des 5. Dezember ihre Stiefel vor die Tür oder auf ein Fensterbrett, damit 5 der Nikolaus diese in der Nacht mit Süßigkeiten und Obst füllen kann. In der Nacht kommt Nikolaus und steckt in die Stiefel Geschenke.

Am 6. Dezember zaubert der Nikolaus mit Äpfeln, Mandarinen, Nüssen, Süßigkeiten und kleinen Geschenken ein Leuchten in die Augen aller braven Kinder. Wenn der Nikolaus kommt, hat er einen großen Sack voller Geschenke bei sich, die er an brave Kinder verteilt.

- 10 Er hat immer eine Rute für die bösen Kinder bei sich und einen Sack voller kleiner Geschenke für die lieben Kinder. Der Nikolaus hat auch ein goldenes Buch. In dem Buch steht über jedes Kind etwas drin. Er hat eine Liste, mit braven bzw. unartigen Kindern, wovon die braven beschenkt werden. Aus diesem goldenen Buch liest er ihnen vor, was sie für gute und böse Dinge getan haben, und er verteilt kleine Geschenke. Meistens aber bekommt jeder etwas. Manchmal wird der Nikolaus auch von einem Helfer begleitet, dem Knecht Ruprecht.
- 15 Seine heutige besondere Bedeutung hat der Tag durch den Nikolausbrauch erlangt: so sagt der Volksmund, dass Nikolaus in der Nacht vom 5. auf den 6. Dezember mit seinem Schlitten unterwegs ist, um den Kindern Süßigkeiten und kleine Geschenke zu bringen. Er kommt durch den Kamin ins Haus und steckt seine Gaben in extra von den Kindern bereitgestellte Schuhe oder aufgehängte Strümpfe. In anderen Darstellungen kommt Nikolaus zu den Kindern nach Hause und befragt sie, ob sie auch "brav" waren und ihm eventuell auch noch ein 20 Nikolaus-Gedicht aufsagen können. Ist dies der Fall, gibt es Geschenke.

Früher kamen die Geschenke alle auf einen Haufen

Viele Leute stellen Schuhe vor die Tür oder hängen Strümpfe auf, wenn sie vom Nikolaus Geschenke wollen. Das war aber nicht immer so. Früher legte man die Gaben alle auf einen Haufen irgendwo hin. Dann gab es aber oft ein ziemliches Durcheinander an Geschenken. Irgendwann kamen die Leute auf eine klasse Idee: Sie nahmen 25 das, was sie sowieso am Abend zum Trocknen aufhängten oder aufstellten: Schuhe und Socken. Dahinein kamen dann die Geschenke.

Der Nikolaus war früher ein Bischof

Der Nikolaustag soll an den Bischof von Myra erinnern, der Menschen gern geholfen hat. Der Kirchenmann hat wahrscheinlich vor sehr langer Zeit in einer Gegend gelebt, die heute zum Land Türkei gehört. Über ihn gibt es

30 etliche Helden-Geschichten.

Der Bischof half anderen Menschen in Not

In den Geschichten tut der Bischof oft heimlich etwas Gutes. Zum Beispiel half er drei Mädchen, die kein Geld für ihre Hochzeit hatten. Er steckte ihnen nachts einfach Goldkugeln in die Strümpfe. Nun konnten die Mädchen doch heiraten. Es heißt auch, dass der Bischof Seeleute bei einem Sturm gerettet hat.

35 Erst im vorigen Jahrhundert kam die Tradition vom "Weihnachtsmann" auf, der die Weihnachtsgeschenke bringt. Dieser kommt ursprünglich aus Amerika, wo er "Santa Claus" genannt wird. In vielen Gegenden Deutschlands, besonders im Süden, werden die Geschenke an Weihnachten aber vom "Christkind" gebracht.

Wie feiern Menschen in anderen Ländern den Nikolaustag?

Die größte Bedeutung hat das Nikolausfest in den Niederlanden. Sinterklaas, wie der Nikolaus dort genannt wird, 40 ist wichtiger als der Weihnachtsmann oder das Christkind. In Amsterdam findet jedes Jahr am Nikolaustag eine große Prozession vom Hafen zum Königspalast statt. In Brasilien feiern die Menschen die größte Nikolausfeier. Er fliegt am 6. Dezember - nicht etwa auf einem Rentier-Schlitten, sondern mit einem Helikopter - ins Maracana-Stadion ein und erklärt dort den Beginn der Weihnachtszeit. Im größten Fußballstadion der Welt amüsieren sich rund 250 000 Nikolausfans auf einer Riesenparty und lassen sich mit farbenprächtigen Showeinlagen unterhalten.

Quellen: www.wissen.de; www.feieren-online.de

(A) Bitte geben Sie die Bedeutung der unterstrichenen Textstellen in eigenen Worten wieder!

z.B. steckt seine Gaben in extra von den Kindern bereitgestellte Schuhe. (Zeilen 17/18)
Gaben: Geschenke

- (1) Der Nikolaustag bringt den Jungen und Mädchen viel Freude..... (Zeilen 2/3)
- (2) Manchmal wird der Nikolaus auch von einem Helfer begleitet.....(Zeile 14)
- (3) Irgendwann kamen die Leute auf eine klasse Idee. (Zeile 24)

(/6 Punkte)

(B) Worauf beziehen sich die unterstrichenen Wörter?

z.B.: Dieser kommt ursprünglich aus Amerika.....(Zeile 36)

dieser: *der Weihnachtsmann*

- (1) nach Hause und befragt sie, ob sie auch "brav" waren. (Zeile 19)
- (2) Zum Beispiel half er drei Mädchen..... (Zeile 32)

(/4 Punkte)

(C) Antworten Sie in ganzen Sätzen oder schreiben Sie die Sätze weiter.

(1) Warum ist der 6. Dezember wichtig? Der 6. Dezember ist wichtig,

.....

(2) Worauf freuen sich die Kinder am 6. Dezember?

Die Kinder freuen sich auf

.....

(3) Was bedeutet das goldene Buch, das der Nikolaus mitbringt?

Im goldenen Buch steht,

.....

(4) Wie hat der Bischof anderen in Not geholfen?

Der Bischof hat

.....

(5) Wo noch wird der Nikolaustag gefeiert und wie?

Der Nikolaustag wird in

.....

(/20 Punkte)

II. Bitte übersetzen Sie ins Englische oder in Ihre Muttersprache!

Deutschland und seine Supermärkte

Einkaufen früher und heute

Vor 60 Jahren, am 26. September 1957, wurde in Köln der erste Supermarkt Deutschlands eröffnet. Damals entdeckten die Menschen eine ganz neue Art, einzukaufen. Plötzlich gab es alles, was man brauchte, in einem großen Laden. Und weil die Lebensmittel in großen Mengen verkauft wurden, waren sie im Supermarkt auch noch billiger.

Der „echte“ Supermarkt kam aus den USA nach Deutschland. Dort gab es diese Einkaufsmöglichkeit schon in den 1930er Jahren. In Deutschland funktionierte die Idee erst nach dem Zweiten Weltkrieg. So ein Supermarkt war viel größer als die kleinen Läden von früher. Dadurch war viel mehr Platz für die Waren. Aber auch die Auswahl wurde größer: Deutschland importierte Lebensmittel wie exotische Früchte. Allerdings konnten nicht alle Deutschen die neuen Supermärkte nutzen.

Heute sind Supermärkte ganz normal. Aber wie lange werden wir überhaupt noch in Supermärkte gehen? Heute kann man alles online bestellen. Sie liefern den Einkauf dann nach Hause.

Quelle: www.sprachzeitungen.de

(/20 Punkte)

III. Schriftlicher Ausdruck

- (A) Sie haben vor einer Woche Ihren Geburtstag gefeiert. Ein Freund/Eine Freundin von Ihnen konnte nicht zu Ihrer Feier kommen, weil er/sie krank war. Schreiben Sie ihm/ihr eine Email.

Beschreiben Sie: Wie war die Feier? Wer war eingeladen? Was haben Sie vorbereitet?
Begründen Sie: Welches Geschenk hat Ihnen am Besten gefallen und warum?
Machen Sie einen Vorschlag für ein Treffen.

Vergessen Sie bitte die Anrede und den Schluss nicht!

ODER

- (B) Vor Kurzem sind Sie in eine andere Stadt umgezogen. Schreiben Sie eine Email an einen Freund/ eine Freundin.

Beschreiben Sie: Wie ist die neue Stadt? Wo wohnen Sie? Wie ist die neue Schule?
Begründen Sie: Warum leben Sie gern in der neuen Stadt?
Laden Sie die Freundin/ den Freund zu Besuch ein.

Vergessen Sie bitte die Anrede und den Schluss nicht!

(/20 Punkte)

IV. Bitte beantworten Sie die Fragen in ganzen Sätzen.

- (A) Hier ist ein Auszug aus einem Gedicht, das Sie schon kennen.

“**I**ch schnitt in seine Rinde
So manches liebe Wort
Es zog in Freud und Leide
Zu **ihm** mich immer fort.

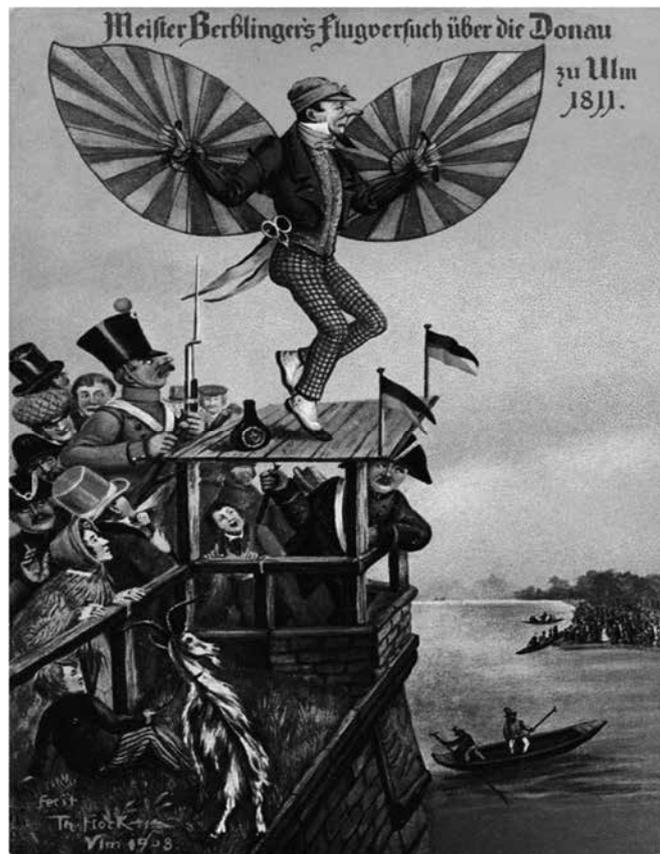
Ich musst' auch heute wandern
Vorbei in tiefer Nacht
Da hab ich noch im Dunkel
Die Augen zugemacht”.

- (1) Wie heißt das Gedicht und wie heißt der Autor? (1 Punkt)
- (2) Warum ist es ein romantisches Gedicht? (2 Punkte)
- (3) Welche Jahreszeit ist das und woher wissen Sie das? (2 Punkte)

- (B) Lesen Sie den Auszug oben und beantworten Sie die Fragen in ganzen Sätzen.

- (1) Wer ist mit ‘Ich’ gemeint? (1 Punkt)
- (2) Was macht er? Schreiben Sie drei Sätze. (3 Punkte)
- (3) Wohin will er? Was ist hier mit ‘ihm’ gemeint? (1 Punkt)

(C) Schauen Sie sich das Bild an und beantworten Sie die Fragen in ganzen Sätzen.



- (1) Welches literarische Werk assoziieren Sie mit dem Bild? (1 Punkt)
- (2) Wo spielt die Geschichte? (1 Punkt)
- (3) Wen sieht man auf dem Bild und was macht er? (2 Punkte)
- (4) Was ist die Lehre der Geschichte? (1 Punkt)

(/15 Punkte)

V. Bitte Schreiben Sie die Antworten in ganzen Sätzen.

(A) Wählen Sie nur einen Text: 1 oder 2 und beantworten Sie alle Fragen

Text 1: Das Brot

Lesen Sie den Auszug aus der Kurzgeschichte ‚Das Brot‘ und beantworten Sie die Fragen in ganzen Sätzen. (10 Punkte)

‘‘Plötzlich wachte sie auf. Es war halb drei. Sie überlegte, warum sie aufgewacht war. Ach so! In der Küche hatte jemand gegen einen Stuhl gestoßen. Sie horchte nach der Küche. Es war still. Es war zu still und als sie mit der Hand über das Bett neben sich fuhr, fand sie es leer. Das war es, was es so besonders still gemacht hatte: sein Atem fehlte. Sie stand auf und tappte durch die dunkle Wohnung zur Küche. In der Küche trafen sie sich. Die Uhr war halb drei. Sie sah etwas Weißes am Küchenschrank stehen. Sie machte Licht. Sie standen sich im Hemd gegenüber. Nachts. Um halb drei. In der Küche’’.

- (1) Wie spät war es? (1 Punkt)
- (2) Warum fuhr sie mit der Hand über das Bett? (1 Punkt)
- (3) Warum tappte sie, als sie in die Küche kam? (1 Punkt)
- (4) Warum ging sie in die Küche so spät in der Nacht? (1 Punkt)
- (5) ‘‘Es gab wenig Brot in der Zeit’’. Warum? (2 Punkte)
- (6) Was sind die Merkmale der Nachkriegsliteratur? Schreiben Sie vier Stichwörter.
(4 Punkte)

ODER

Text 2: Momo

Lesen Sie den Auszug aus der Geschichte ‚Momo‘ und beantworten Sie die Fragen in ganzen Sätzen. (10 Punkte)

‘‘Momo richtet sich in der Stadt der Ruine des Amphitheaters ein. Die Leute in der Stadt haben auch nicht viel, geben Momo aber etwas zu essen und trinken. Momo gibt ihnen dafür auch etwas, nämlich Zeit. Sie hört ihnen zu, das tut allen gut. Die Kinder aus der Stadt kommen auch gerne zu ihr und spielen dort mit ihr. Ihre besten Freunde sind Beppo der Straßenkehrer, Beppo denkt länger nach, bevor er etwas sagt und dann ist da noch Gigi der Fremdenführer. Gigi ist leichtsinnig, lustig und erzählt tolle Geschichten. Er würde gerne reich und berühmt sein, aber nicht für jeden Preis, da bleibt er sich lieber treu‘‘.

- (1) Wo wohnt Momo jetzt? Warum kommen Kinder aus der Stadt gern zu ihr? (2 Punkte)
- (2) Wer sind die Freunde von Momo? Was sind sie von Beruf ? (2 Punkte)
- (3) Was will Gigi werden? (1 Punkt)
- (4) Was wollen die grauen Herren? (2 Punkte)
- (5) Warum ist die Schildkröte 'Kassiopeia' wichtig für die Geschichte? (2 Punkte)
- (6) Was passiert mit den 'Stunden-Blumen' am Ende der Geschichte? (1 Punkt)

(B) Hier sind Schlüsselszenen aus zwei verfilmten Romanen. Betrachten Sie die Szenen.

Wählen Sie jeweils ein Bild von (1) und ein Bild von (2). Beantworten Sie die Fragen in ganzen Sätzen. (5 Punkte)

(1)



(i)



(ii)

(2)



(i)



(ii)

- (1) Wen sieht man auf dem Foto und wo sind sie? (1 Punkt)
- (2) Beschreiben Sie die Personen in der Situation. (2 Punkte)
- (3) In welcher Beziehung stehen die Personen zu anderen im Bild? (2 Punkte)

(/15 Punkte)

* * *